

направленность.⁸ Последнее по времени издание «Хождения» осуществил В. Малинин, опубликовавший его в 1901 г. по Софийскому списку № 1464.⁹ Этот список принадлежит к той же группе, что и Синодальный, изданный Н. И. Новиковым, и заканчивается соответственно описанием Буды.

Ф. И. Делекторский указал неизданный список «Хождения» XVII века (Музейный № 939), в котором после описания Буды следует описание последнего отрезка пути русского посольства — от Буды до Суздаля. Этот список в силу его законченности и цельности Ф. И. Делекторский определил как «верную копию оригинала „Путевых записок неизвестного суздальца“»,¹⁰ иными словами говоря, как первоначальную редакцию «Хождения». В настоящее время известен еще один список первоначальной редакции «Хождения» — Академический (БАН, 16.8.13), датируемый второй четвертью XVI в.¹¹ Академический и Музейный списки тождественны. Незначительные варианты, которыми они отличаются, заключаются в пропусках отдельных слов.

Автор предлагаемой публикации, не ставя своей целью полное издание памятника, отражающее основные этапы его литературной истории (такое издание он надеется осуществить в дальнейшем), хочет ввести в научный оборот остающийся до сих пор неизданным текст первоначальной редакции «Хождения на Флорентийский собор». В основу издания положен Академический список как более ранний. Варианты подведены по Музейному списку. Орфографические варианты опущены.

ПРИЛОЖЕНИЕ

Хождение на Флорентийский собор

Первоначальная редакция

БАН, 16.8.13, сборник в 4°, вторая четверть XVI в., полуустав и скоропись, водяные знаки: 1) олень с цветком — знак, схожий с № 3319 (1522 г.) у Брикке; 2) гербовый щит с украшением, на щите три маленькие лилии, под щитом буква «р» — знак, схожий с № 234 (1523 г.) у Лихачева, Бум. мелн.; 3) змея — близка к № 1644 (1537 г.) у Лихачева, — Вод. зн.; 4) кувшинчик с одной ручкой — близок к № 1283 (1528 г.) у Брикке; 5) гербовый щит с украшением, на щите три маленькие лилии, под щитом монограмма — знак, соответствующий № 1819 (1523—1533 гг.) у Брикке (описание сборника см.: Исторические сборники XV—XVII вв. Описание Рукописного отдела Библиотеки Академии наук СССР, т. 3, вып. 2. М.—Л., 1965, стр. 118—121); лл. 108 об.—134 об. Список взят за основной.

ГБЛ, Музейное собрание. № 939, сборник в 4°, середина XVII в., скоропись, водяные знаки: щит с изображением лилии, над щитом корона, у Тромонина № 640 — 1644 г., у Каманина № 639 — 1655 г. (описание сборника см.: Музейное собрание рукописей Государственной библиотеки СССР имени В. И. Ленина. М., 1961, стр. 150—152); лл. 43 об.—58 об. Условное обозначение списка — М.

л. 108 об.

В лето 6945 поехал митрополит Сидор с Москвы на рождество святых богородицы. Приехал в Тверь на воздвижение честнаго креста. А с ним владыка Авраамии Суждальский. И встретил его князь Борис тверьский с своими бояры с великою честью, а владыка Илья с кресты, с всеми священники, и весь народ града того. А был во Твери 9

⁸ Делекторский, стр. 29—37.

⁹ В. М а л и н и н. Старец Елеазарова монастыря Филофей и его послания. Киев, 1901, Приложения, стр. 76—87.

¹⁰ Делекторский, стр. 7—8.

¹¹ Нам известно 13 списков «Хождения». Из них только два — Академический и Музейный — представляют первоначальную редакцию, содержащую описание всего пути русского посольства.